

*Expéditions en Péninsule Antarctique  
à bord du voilier Podorange*



28 jours d'une croisière exceptionnelle dans un autre monde, l'Antarctique, appelé communément le « Continent Blanc ». Là-bas règnent la glace, la nature et le silence. Les paysages de montagnes et de glaciers sont grandioses. Cette croisière, véritable expédition, comporte plusieurs temps forts: la traversée du Drake, entre le Cap Horn et la Péninsule Antarctique, la découverte des merveilles du Continent Blanc, et au retour le passage du mythique Cap Horn.



### Points forts

- La durée relativement longue (28 jours) de la croisière permet de s’immerger complètement dans le voyage, et de ressentir véritablement le dépaysement.
- Puissance des paysages, majesté des lieux.
- Vie animale hors du commun : baleines, orques, phoques et léopards de mer, manchots (Papous, Adélie, Jugulaires), nombreuses variétés d’oiseaux (sternes, skuas, cormorans, pétrels notamment) .
- Cette croisière enchante les amateurs de nature, de paysages somptueux et de grands espaces.



## NOTRE BATEAU, « PODORANGE »



Sloop en acier de 67 pieds (20 mètres) de 1996. Ancien vainqueur du BT Global Challenge (tour du monde contre vents et courants, en équipage et avec escales) en 1997.

Robuste, solide et marin, « Podorange » offre les meilleures garanties en termes de sécurité et de confort. Ses 43 tonnes, ses 280 m<sup>2</sup> de voile et son moteur de 135 chevaux lui permettent d'étaler toutes les mers, même les plus dures.



## Matériel et équipement :

**Parfaitement adapté aux régions polaires**, notre voilier offre toute la sécurité (*Certification anglaise MCA Code 0, Small Commercial Vessel*) et le confort pour des expéditions et des croisières dans les régions australes. Il dispose d'une forte autonomie et d'une capacité d'accueil de 12 personnes (équipage inclu).

### Confort à bord :

- Capacité : 6 cabines / 12 couchages
- Chauffage central / radiateurs
- 2 salles de bain (eau chaude)
- 220 V dans chaque cabine
- Gasoil : 1900 litres
- Eau douce : 1200 litres + dessalinisateur 80 l/h



**Le bateau est équipé de moyens de communication (ordinateurs, téléphone iridium, VHF) réservés exclusivement à la navigation et la sécurité du bord. Vous ne serez pas autorisés à les utiliser.**

**Notre grand carré** peut accueillir tout l'équipage à la fois.

Nos équipiers ont la possibilité de recharger leurs différents équipements électroniques (portable, téléphone, appareil photos, etc.).

**Le couchage se fait en cabines doubles / lits individuels superposés** très confortables en mer.

Notre bateau compte **deux salles de bain toilettes**.

## PROGRAMME INDICATIF

### Petit préambule important

Le voyage que nous proposons n'est pas un voyage «tour opérateur» avec un programme rigide et minuté. Voyager sur un voilier, surtout dans ces latitudes parfois rudes sur le plan météorologique, demande à la fois humilité, patience et lucidité. Les conditions météo peuvent nous empêcher occasionnellement de naviguer pendant un ou deux jours. Mais, même ces jours là, nous profiterons de la beauté de la région.



Le voyage s'articule autour de 5 grandes étapes :

1. **L'arrivée à Ushuaia, les formalités, et l'attente de la « bonne fenêtre météo »**
2. **La traversée du Drake Ushuaia / Péninsule Antarctique – 3 à 4 jours de mer ;**
3. **Le séjour en Péninsule Antarctique (au moins 2 semaines sur place) ;**
4. **La traversée retour du Drake (avec l'opportunité là aussi d'une « bonne fenêtre météo ») – 3 à 4 jours de mer ;**
5. **Le retour à Ushuaia et les au-revoirs ;**



## Ushuaia

Bienvenue à Ushuaia et en Terre de Feu.

Vous êtes accueillis à bord par l'équipage.

Briefing général : Visite et fonctionnement du bateau, sécurité, règles de vie à bord, règles de conduite en Antarctique.

En fonction des conditions météo, le départ peut avoir lieu dès votre arrivée à Ushuaia ou bien un ou deux jours après. En règle générale, on décale le départ si une dépression arrive sur zone.

## Traversée du Passage du Drake

Le premier temps fort de cette croisière exceptionnelle.

Notre philosophie est la suivante : vous faire vivre, en tant qu'équipiers (et non simples passagers) une vraie navigation hauturière ! Cela signifie que l'on vous proposera de barrer, de participer aux manœuvres et surtout de prendre vos quarts à nos côtés.

Dès que les conditions météorologiques le permettent, nous nous engageons dans cette traversée de 3 à 4 jours (500 milles), accompagnés par les Albatros et les Damiers du cap.



Nous voyons apparaître les premiers icebergs, et les growlers, plus difficiles à voir. La veille doit être constante.



## Le séjour en péninsule Antarctique

Nous donnons ici une description succincte des sites que nous serons susceptibles de visiter (description du nord au sud).

**Attention :** En fonction des conditions climatiques, il est possible que nous fassions l'impasse sur certains sites (mouillage trop exposé à la glace ou au vent, impossibilité de débarquer en annexe, etc.) mais que l'on se rassure, la région est tellement riche qu'on en profitera pleinement !

### Ile Déception

En fonction des conditions météo, nous atteignons la péninsule Antarctique par les Shetland du sud, un archipel de plusieurs îles (Livingston, Smith, Deception) et nous rejoignons l'un des mouillages les plus spectaculaires de la péninsule Antarctique : l'île Deception. Il s'agit d'un ancien cratère inondé par la mer et un des hauts lieux de l'industrie baleinière au temps où celle-ci était autorisée. Sur les pentes de l'île nous découvrons d'innombrables colonies de manchots jugulaires.



L'île Déception, bien qu'elle soit considérée comme un mouillage incontournable pour tous les bateaux qui partent en Antarctique, peut cependant être le théâtre de violents coups de vent d'Est. Par conséquent, il n'est pas garanti que l'on s'y arrête, préférant prolonger plus au sud vers l'île Brabant.

## Détroit de Gerlache et Ile Brabant

Si on ne s'est pas arrêté avant à Déception, le Détroit de Gerlache représente notre premier contact avec la splendeur et la majesté de l'Antarctique. Nous y accédons par la baie Bouquet ou le passage Croker, longeant l'île Liege, ou celle de Two Hummock.

Après la parenthèse houleuse de la traversée du Drake, on est subitement plongé dans un autre monde. Un royaume de glace, de montagne, et de pureté. Les premières baleines qui nous entourent ajoutent à la magie de l'instant.



Nous longeons l'île Brabant, surmontée par le Mont Parry (2520m), passons à côté de la très spectaculaire île Lecointe, puis rejoignons notre premier mouillage : Enterprise au nord de l'île Nansen.



## Enterprise Island



Petit archipel au centre est du Détroit de Gerlache, Enterprise offre un excellent abri. Nous nous amarrons à l'épave d'un ancien baleinier échoué suite à un incendie. Cette épave héberge une colonie de sternes arctiques et antarctiques.



Le site actuel regorge de détails et d'indices de l'activité de la chasse à la baleine du début du XXe siècle (baleinières, têtes de harpon, bollards...)

En escaladant la colline surplombant le mouillage, on découvre un magnifique panorama sur le Détroit de Gerlache, l'île Brabant et son sommet, le Mont Parry. En se tournant vers l'est, c'est la Péninsule, la Terre de Graham avec ses innombrables vallées glacières et son immense plateau.

### Melchior Islands – mouillage Melchior

Melchior, situé dans la Baie Dallmann, séparant les îles Brabant et Anvers, constitue non seulement un autre abri de choix pour les voiliers de passage, mais également, comme tant d'autres en Antarctique, un site magnifique. Melchior est un archipel constitué de 7 îlots, sans doute d'anciennes et immenses moraines glacières. L'entrée du mouillage se fait par un petit canal encadré de falaises de glaces vives.



En escaladant la colline surplombant le mouillage, la vue est imprenable sur le nord de l'île Anvers et le sud de l'île Brabant.



Paradise Bay



## Détroit de Lemaire



Cap toujours plus au sud, en direction du détroit de Lemaire, un des sites les plus spectaculaires de la Péninsule. Les parois rocheuses de plusieurs centaines de mètres qui tombent dans la mer sont magnifiques. La navigation dans le détroit est difficile car celui-ci est souvent encombré par les glaces. Le soir, si tout va bien, nous atteignons l'île Booth.



## Ile Booth

Charcot y hiverna avec *Le Français* en 1904 au cours d'une expédition scientifique qui le rendit célèbre. En haut d'un petit mont surplombant le mouillage subsiste le cairn édifié par Charcot lui-même. De là on bénéficie d'une vue splendide sur les nombreux icebergs qui viennent s'échouer aux alentours de l'île. L'endroit est aussi connu sous le nom de « cimetière des icebergs », nommé aussi Baie de la Salpêtrière.



On y croise de nombreux léopards de mer ;

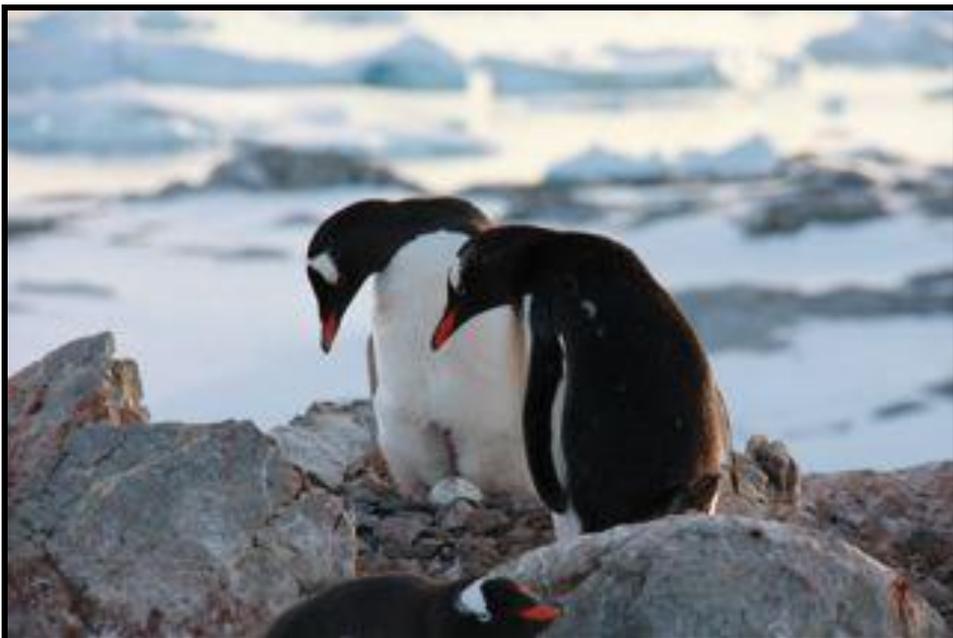


mais aussi des baleines ...



## Ile Peterman

L'île Petermann doit sa notoriété à Charcot qui revint pour un second hivernage mais cette fois a bord du *Pourquoi Pas ?* En 1909. C'est également l'endroit où vit une colonie de manchots Adélie au milieu des manchots Papous. L'île est un paradis pour la faune, et la vue est magnifique sur le détroit de Penola.



## Iles Argentine et base Vernadsky

Nous quittons Petermann pour nous rendre aux îles Argentines, toujours plus sud, et visiter la base ukrainienne de Vernadsky (anciennement base Faraday où fut découvert le trou dans la couche d'ozone). Les scientifiques ukrainiens nous accueillent avec une grande gentillesse.



Si le pack de glace n'est pas trop important, nous pouvons descendre plus au sud, en direction du symbolique cercle polaire. Les mouillages deviennent alors plus rares et les cartes moins précises ...



## Passage du Drake et Cap Horn

Nous quittons l'Antarctique et entamons la traversée du passage du Drake.



Le soir du 4<sup>e</sup> jour, nous atteignons le Cap Horn. Si les conditions le permettent, nous mouillons dans un mouillage protégé de l'archipel des Wollaston ou à Puerto Williams. La soirée au Micalvi, le mythique bar de Puerto Williams, est souvent l'occasion de conclure chaleureusement notre voyage !



*Podorange au Cap Horn, une belle émotion après le passage du Drake !*

## Retour à Ushuaia

Il faut compter une grosse demi-journée de navigation entre Puerto Williams et Ushuaia. Nous appareillons le matin pour passer une soirée d'au revoir en ville.

**Remarque importante** : Il est déjà arrivé à d'autres bateaux de rester bloqués en Antarctique et, par conséquent, de revenir plus tard que la date prévue à Ushuaia à cause des mauvaises conditions météo. De ce fait, nous ne pouvons pas garantir à 100% un retour à la date prévue. Il faut en être conscients et prendre les dispositions suivantes :

1. **Lors de l'achat des billets d'avion, prendre impérativement l'option échangeable et/ ou remboursable.** Ni Voile Australe ni l'équipage de Podorange ne pourront être tenus responsables en cas de retour retardé ;
2. **Ne prendre aucun rendez-vous importants** dans la semaine qui suit votre retour en France ;



## CALENDRIER ET TARIFS

Les dates indiquées sur le calendrier (visible sur le site internet [www.voile-australe.com](http://www.voile-australe.com)) correspondent au séjour sur le bateau, au départ d'Ushuaia. Il est donc nécessaire pour planifier vos vacances de prévoir le temps de vol à l'aller et au retour (au moins 15h pour un trajet Paris / Ushuaia, avec une escale à Buenos Aires).

### Indications sur le prix de la croisière:

- **Le prix comprend** : la pension complète entre votre arrivée à bord de Podorange et votre départ, les embarquements et débarquements en annexe à terre, et les formalités liées à votre séjour sur notre bateau.
- **Le prix ne comprend pas** : les billets d'avion, les assurances personnelles (annulation, rapatriement, pertes bagages, responsabilité civile), les achats personnels, les consommations et repas en dehors du bateau, les droits d'entrée dans les musées, spectacles, excursions à cheval ou en voiture depuis Ushuaia ou dans les autres lieux visités.

### Remarques importantes :

- **Vous devez souscrire à une assurance santé-rapatriement.**
- **En ce qui concerne les vols**, et notamment, le vol retour, il est demandé à nos clients de prendre UNE OPTION « REMBOURSABLE ET/OU ECHANGEABLE », au cas où nous serions bloqués hors d'Ushuaia pour des raisons météorologiques ;
- Dans le cas où vous manquez l'avion du retour, ni Voile Australe ni l'équipage de Podorange ne pourront être tenus responsables de cette situation. Les frais additionnels de transport (changement du billet d'avion, billets de train) seront à votre charge.
- Idem, en cas de retard lors de notre retour à Ushuaia, ne pas prévoir d'engagements significatifs immédiatement après la date de retour en France.
- Les conditions générales de Voile Australe régissent le séjour.

## INFORMATIONS PRATIQUES

### Avertissement

Ce voyage est un voyage d'exploration en voilier qui se déroule dans une région où seules les conditions climatiques font la loi. L'itinéraire proposé est donc purement indicatif, il faudra en accepter tous les changements. Certains jours pourront se passer entièrement sur le bateau afin de rejoindre le prochain mouillage, d'autres pourront également se faire à terre pour découvrir les côtes et observer les animaux. Votre équipage mettra tout en œuvre pour respecter l'itinéraire prévu en fonction des aléas.

### Niveau

- **Navigation** : Mis à part la traversée du Passage de Drake, les navigations ne présentent aucune difficulté particulière. La traversée peut être chahutée mais avec notre bateau, il y a peu de soucis à se faire.
- **Excursions / randonnées** : excursions de 2 à 3 heures par jour. La difficulté est modulée en fonction du niveau du groupe. Le problème n'est pas tant la marche que le froid ambiant.

### Conditions climatiques

Froid extrême bien sûr et très sec.

Des coups de vent peuvent aussi être brutaux. Il faudra alors s'accrocher...

### Formalités

Passeport en cours de validité. Pas de visa pour les Suisses, Belges, Canadiens et Français. À l'arrivée, une autorisation de séjour de 3 mois vous sera délivrée.

Aucun vaccin n'est obligatoire pour l'Argentine.

### Santé

**Un bon état de santé et une bonne forme physique sont fortement recommandés.**

Nous avons la chance de bénéficier de l'expertise de l'association Medmer (<http://www.medmer-formation.com/>), créée par deux médecins urgentistes passionnés de voile et des questions médicales en mer. L'objet de cette association est l'assistance téléphonique en cas de problème en mer et l'organisation des soins médicaux à bord des navires de plaisance.

- **Médicaments** : Podorange possède une pharmacie conséquente et adaptée. Cependant, n'oubliez pas de vous munir de vos médicaments et traitements personnels.
- **Avant de partir**, une bonne précaution est de consulter votre dentiste et votre médecin.

## Habillement

Considérez que vous partez à la montagne l'hiver ! Il est donc recommandé d'embarquer des vêtements chauds, respirant, facile à sécher.

N'embarquez pas une quantité excessive d'habits, sélectionnez les vêtements techniques et efficaces. Pour votre confort et sécurité, évitez d'être mouillé (que ce soit par la transpiration, la pluie, des bottes inadaptées ou des embruns). Apportez des vêtements protégeant de l'eau et du vent. La laine, la soie et quelques nouvelles fibres synthétiques comme la fibre polaire retiennent mieux la chaleur que le coton. Le secret pour rester bien couvert est le « principe des 3 couches ». Autrement dit, il vaut mieux porter plusieurs couches légères qu'une seule importante : vous pouvez enlever une de ces couches si vous avez trop chaud ou en remettre une si vous avez froid. La couche la plus importante est l'externe, qui doit être résistante à l'eau et au vent.

Lorsque vous préparez votre sac (**un sac souple**), sélectionnez ce qui est essentiel pour votre voyage, incluant :

- Trousse de toilette, lingettes
- Un ensemble veste + pantalon imperméables, type cirés marins.
- Sous-vêtements (haut et bas): la soie ou le polypropylène, ils vous gardent au chaud sans surpoids. Le mieux : les premières couches 100% laine Mérino.
- Des sweats en polaire de poids moyen.
- Gants de ski + Gants moins épais.
- Un bonnet chaud, une écharpe ou une cagoule.
- Des paires de chaussettes épaisses
- Une paire de bottes en caoutchouc étanche et antidérapante pour les débarquements en zodiac. L'essentiel des balades à terre pourront se faire avec les bottes.
- Lunettes de soleil de bonne qualité.
- Crème solaire, stick lèvres.

### Équipement utile :

- Un petit sac à dos pour débarquer les mains libres.
- Un sac étanche peut être utile pour protéger les appareils photos et les jumelles des embruns ou de la pluie.

Tout cela doit tenir dans 1 ou 2 sacs. Attention, les valises sont prohibées à bord. Pour éviter les mauvaises surprises dans les aéroports sud américains, la fermeture des sacs doit être équipée d'un cadenas. Vos bagages ne doivent pas dépasser 20 kilos.

## Bibliographie conseillée (non exhaustive !)

La bibliothèque de Podorange contient de nombreux ouvrages sur la région (histoire, géographie, photographies.....) ainsi que des romans et des aventures maritimes.

Mais voici quelques livres que vous pouvez aussi lire avant de partir :

**Charcot Jean-Baptiste**, *Le Français au Pôle Sud*, Librairie José Corti, 2006

**Guide Lonely Planet Antarctica**, n'existe pas en version française

**Foucard Marie**, Guides Grand nord : *Terres australes*, GNGL Productions, 2004.

*Les cap-horniers du Roi Soleil ou le commerce interlope français en mer du Sud*, Ed. Atlantica, Biarritz, 2007.

**Autissier Isabelle et Orsenna Eric**, *Salut au grand Sud*, ed. Stock 2006

**Monnaie** : Le peso argentin. Vous pouvez également payer en dollar. Prévoir des petites coupures. Possibilité de retirer des pesos à Ushuaia avec une carte bancaire.

### Informations pratiques à Ushuaia :

Bureau Aerolineas Argentinas, Roca 116, tel : + 54 (2901) 42 22 67.

Fax : + 54 (2901) 43 12 91. À l'aéroport : + 54 (2901) 43 72 65 / 43 65 86.

Consulat de France, Olegario Andrade 563.